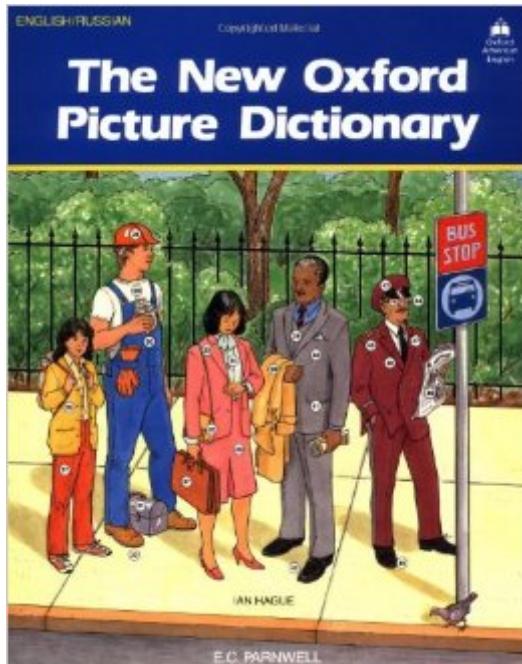


The book was found

The New Oxford Picture Dictionary (English/Russian Edition)



Synopsis

Published in 1988, this dictionary continues to be a favorite of many teachers.

Book Information

Paperback: 150 pages

Publisher: Oxford University Press, USA; English/Russian edition (January 27, 1994)

Language: English

ISBN-10: 019434651X

ISBN-13: 978-0194346511

Product Dimensions: 10 x 8 x 0.4 inches

Shipping Weight: 13.6 ounces

Average Customer Review: 4.1 out of 5 stars [See all reviews](#) (21 customer reviews)

Best Sellers Rank: #683,042 in Books (See Top 100 in Books) #36 in Books > Children's Books > Education & Reference > Foreign Language Learning > Russian #2551 in Books > Reference > English as a Second Language #5336 in Books > Reference > Dictionaries & Thesauruses > Foreign Language Dictionaries & Thesauruses

Customer Reviews

If only they could show a sample page - it would give all the lowdown a prospective purchaser would need. Most of the caveats I saw in the other reviews are true enough, but this is still the best basic ESL resource I've come across (both the monolingual and the English/Russian version). My only negative is that a few items are a bit dated (or maybe that's the book's British roots and it's an item common across the pond but not here). But the thematic approach works great and I'd give this a slight edge over the line of also worthy Bill Bliss illustrated dictionaries.

We got this book to assist us with teaching our soon to be adopted 14 year old daughter English. The pictures are all coded with a number, and at the base of each page, there is a Russian and English word for what the numbered item is, in the picture. The dictionary shows various situations as one large picture: For example, each room of the house, and each item in each room is labeled. Also, school rooms, bus stops, all kinds of foods and "things". Airports, relationships (family tree), body parts, clothes, feelings, situations and so much! This is an awesome tool to use in communicating with someone of any age who speaks Russian and needs to communicate to you in English. (Or vice versa). I will also know by our daughter pointing to a picture and then the number associated with it, that we are talking about the exact same thing. She can read the Russian word,

and I will tell her (pronounce) the English word. So, we are sure to be talking about the same exact thing. Paperback and easy to carry around. Very clever!

The Oxford Picture Dictionary for Russian seems geared toward Russian students of English. It would be more useful for this if it included International Phonetic Alphabet beside the English words on the picture pages. Instead, non-IPA pronunciation guides are buried in an index. For the student of Russian, it's almost useless. Russian is fairly phonetic--if you know where the accent falls. Unfortunately, accent marks are completely absent, and the two dots of letter ы are never shown, confusing it with . (While standard written Russian omits these marks, pedagogical texts should include them.) A student who learned the word for "bill, receipt" from this book would mispronounce as , eliciting great confusion and then laughter from his Russian friends. Also, when the book gives a plural noun, you can't always predict the singular form. For other nouns irregular plural forms aren't given. Noun gender is never given and sometimes can't be predicted. The only way to make this book useful for correctly acquiring Russian vocabulary is to look up all 2400+ words, a daunting task!

As a department of defense trained russian linguist, i can tell you that this book is useful for english speakers learning russian. Russian pronunciation is fairly straightforward, and should only take a couple of days to learn. (if you don't have a source for listening, you don't have any business trying to learn a language like russian anyhow) After pronunciation is learned, this book is an excellent learning tool, because it is far more useful to learn the language using the cyrillic. This helps both russian language reading skills, and sight retention of foreign words, one of the hardest and most useful things to learn. No, it's not an easy book to learn with, so some might be turned off, but if you're truly committed to working hard at learning russian, than this book will teach valuable skills and vocabulary.

This is a very good book, but the online information failed to show that it is meant for Russians learning English (such as the ESL students mentioned in another review), not for English-speakers learning Russian. So, I was disappointed to get a book with no pronunciation help for the Russian words, when that is what I had expected.

I am an English teacher and having eight Russian students with no English vocabulary apart from yes/no, and Russian not one of the languages I know, I used this dictionary to communicate with my

Russian students. It worked. The pictures are clear, the reference to the word in Russian and English is easily traceable from the picture and it did work to build vocabulary. As you start getting to grips with Russian (or English) you will definitely need a 'heavier' dictionary. Thus after three months I do not need this book any longer as all the students can speak English but I couldn't have done it without this book. A must buy.

As an ESL tutor I simply love these books. Each page provides a lesson's worth of vocab for practice in sentences. The latter pages (eg. prepositions) are less useful when tutoring someone illiterate in their own language, especially if the tutor is not bilingual, but because the pictures are so clear, even point-and-say usually works. True, these books don't have any pronunciation guides for Russians learning English or Americans learning Russian, but they are an excellent tool for tutoring; I don't expect everything from a picture dictionary that I would from interactive language software.

I also used this with my adopted children from Russia (then 6, 9 & 11) and found it extremely useful. It was easy for them to locate a picture they wanted to name, and made communication much simpler!

[Download to continue reading...](#)

Russian picture books: Learn Russian (Counting book 1-20): Children's English-Russian Picture book (Bilingual Edition) Russian Learning.Russian books for children (Russian Edition),Russian Bilingual Russian books for kids: Lilly's Surprise: Russian Picture Books,Children's English-Russian Picture book (Bilingual Edition) (Russian Language),Russian ... Picture books) (Volume 12) (Russian Edition) Boxer and Brandon (russian kids books, russian english bilingual, russian for kids): russian childrens books, russian baby books (Russian English Bilingual Collection) (Russian Edition) I Love My Dad (Russian kids books, English Russian book): Russian childrens books, bilingual russian books, russian books for kids (English Russian Bilingual Collection) (Russian Edition) Peekaboo baby: (Bilingual Edition) English Russian Picture book for children. Russian kids book. Children's book English Russian. Bilingual Russian ... English-Russian Picture books) (Volume 1) Children's books in Russian: Peekaboo baby. Ñf- °Ñf, »Ñ·Ñ~: Russian kids book,Children's Picture Book English-Russian (Bilingual Edition), Russian English ... (Bilingual English-Russian Picture books 1) I Love My Mom (English Russian Bilingual books, russian childrens books): russian kids books, english russian children's books (English Russian Bilingual Collection) (Russian Edition) I Love to Share (Bilingual Russian books, Russian childrens books): russian kids books, russian books for kids,russian bilingual books (English Russian Bilingual Collection) (Russian Edition) I Love

my Mom (Bilingual Russian English, Russian childrens books): russian kids books, bilingual russian books, ESL for kids (Russian English Bilingual Collection) (Russian Edition) Russian Kids Books: I Love to Brush My Teeth (Bilingual Russian English): Russian Bilingual books, kids books in russian, russian books for kids, dual language (Russian English Bilingual Collection) I Love to Eat Fruits and Vegetables (english russian children's books, bilingual russian books): russian bilingual books, russian kids books, russian ... Bilingual Collection) (Russian Edition) I Love to Share (Russian Bilingual books, Russian childrens books, Children's books in Russian, Childrens Russian books, russian kids books) (English Russian Bilingual Collection) Oxford Picture Dictionary for the Content Areas English Dictionary (Oxford Picture Dictionary for the Content Areas 2e) The Oxford Picture Dictionary: English-Spanish Edition (The Oxford Picture Dictionary Program) (English and Spanish Edition) Russian Kids Books: I Love to Brush My Teeth (Bilingual Russian English): Russian Bilingual books, ESL for kids (Russian English Bilingual Collection) (Russian Edition) I Love to Keep My Room Clean (Russian English children book, Russian childrens books): bilingual children's books, russian kids books (Russian English Bilingual Collection) (Russian Edition) Children's Russian book: My Daddy is the best!: (Bilingual Edition) English Russian Picture book for children. Russian kids book. Bedtime book for ... Picture books) (Volume 7) (Russian Edition) The Oxford Picture Dictionary English/Japanese: English-Japanese Edition (The Oxford Picture Dictionary Program) Children's books in Russian: I Love to Sleep in My Own Bed (English Russian bilingual) russian childrens books, russian kids books, bilingual kids (English Russian Bilingual Collection) Russian childrens books: I Love My Mom (Bilingual Russian English books for kids, bilingual Russian books, russian kids books) (Russian English Bilingual Collection)

[Dmca](#)